



**會長
President**

李秀恒博士 GBS BBS 太平紳士
Dr Li S H, Eddy, GBS BBS JP



立法會代表暨第二副會長
Legislative Council Representative cum
Second Vice President



吳永嘉議員 太平紳士
Mr the Hon Ng Wing Ka, Jimmy, JP

第一副會長
First Vice President



陳淑玲 BBS 太平紳士
Chan Suk Ling, Shirley, BBS JP

副會長
Vice Presidents



徐炳光博士
Dr Tsui Ping Kwong, Edward



楊志雄^{MH}
Yeung Chi Hung, Johnny, ^{MH}



徐晉暉
Hsu Tsun Fai, Marvin



吳清煥
Ng Ching Wun



吳宏斌博士 BBS MH
Dr Ng Wang Pun, Dennis, BBS MH



史立德博士 BBS MH 太平紳士
Dr Shi Lop Tak, Allen, BBS MH JP



戴澤良博士 Ph.D.
Dr Tai Chak Leung, Tony, Ph.D.

名譽會長 Honorary Presidents



周忠繼 OBE 太平紳士
Chow Chung Kai, OBE JP



黃保欣博士 GBM CBE 太平紳士
Dr the Hon Wong Po Yan, GBM CBE JP



包陪慶教授 SBS
Prof Anna Pao Sohmen, SBS



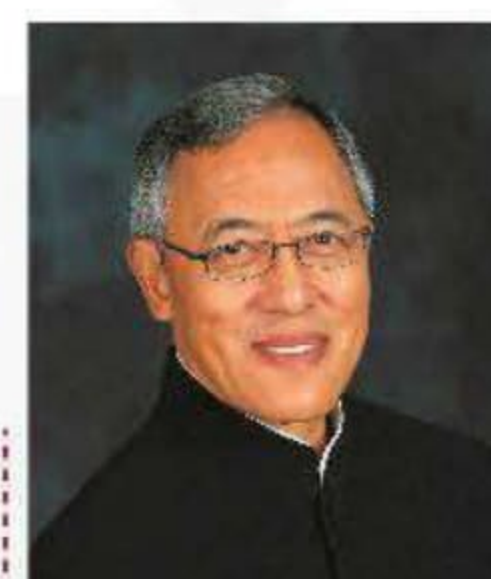
周亦卿博士 GBS OBE
Dr Chow Yei Ching, GBS OBE



林輝實
Lin Fai Shat



盧文端博士 GBS SBS BBS 太平紳士
Dr Lo Man Tuen, GBS SBS BBS JP



丁午壽 SBS 太平紳士
Ting W S, Kenneth, SBS JP

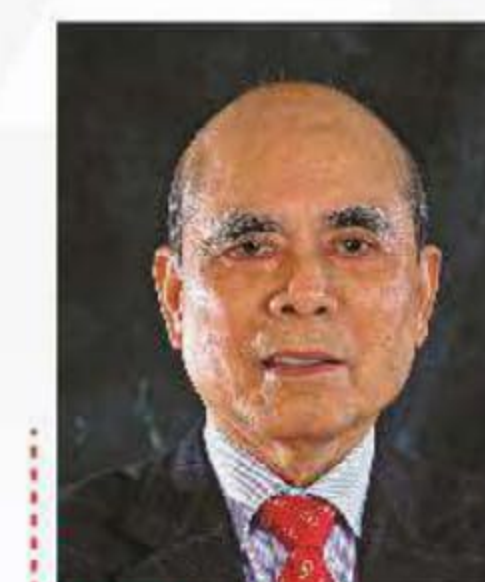


黃宜弘博士 GBS
Dr Wong Y H, Philip, GBS

名譽會長 Honorary Presidents



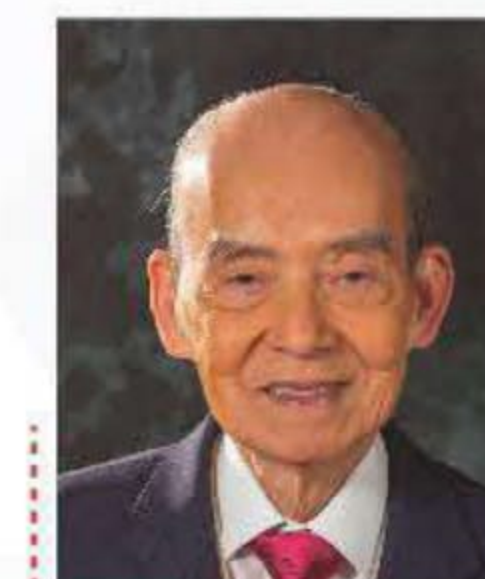
蔡衍濤 MH
Choi Hin To, MH



周潤賞
Chow Yun Sheung



羅志雄 MH
Lo Chi Hong, Charles, MH



蔡德河 BBS MH
Choy Tak Ho, BBS MH



呂明華博士 SBS 太平紳士
Dr Lui Ming Wah, SBS JP



蔡宏豪
Choi W H, Patrick



羅富昌 太平紳士
Lo F C, JP

名譽會長 Honorary Presidents



倪錦輝 太平紳士
Ngai Kam Fai, Danny, JP



冼漢鏞
Sin Hon Pun, Joseph



曾金城
Chan Kim Sing



李漢忠
Lee Hung Tong



林大輝博士 SBS BBS 太平紳士
Dr Lam Tai Fai, SBS BBS JP



顏吳餘英 MH 太平紳士
Ngan Ng Yu Ying, Katherine, MH JP



鄭正訓 OBE 太平紳士
Cheng C H, Graham, OBE JP

第四十屆會董會 (直至2017年7月31日) 40th General Committee (As at 31 July 2017)

永遠名譽會長 Permanent Honorary Presidents

倪少傑 SBS OBE 太平紳士
Ngai Shiu Kit, SBS OBE JP
洪克協
Hung H H, Peter

梁欽榮 SBS MBE 太平紳士
Herbert Liang, SBS MBE JP
尹德勝 SBS BBS 太平紳士
Yin T S, Paul, SBS BBS JP

陳永棋 GBM GBS OBE 太平紳士
Mr the Hon Chan Wing Kee, GBM GBS OBE JP
黃友嘉博士 GBS BBS 太平紳士
Dr Wong Y K, David, GBS BBS JP

楊孫西博士 GBM GBS SBS 太平紳士
Dr the Hon Yu Sun Say, Jose, GBM GBS SBS JP
施榮懷 BBS 太平紳士
Irons Sze, BBS JP

會長 President

李秀恒博士 GBS BBS 太平紳士
Dr Li S H, Eddy, GBS BBS JP

立法會代表暨第二副會長 Legislative Council Representative cum Second Vice President

吳永嘉議員 太平紳士
Mr the Hon Ng Wing Ka, Jimmy, JP

第一副會長 First Vice President

陳淑玲 BBS 太平紳士
Chan Suk Ling, Shirley, BBS JP

副會長 Vice Presidents

徐炳光博士
Dr Tsui Ping Kwong, Edward
吳宏斌博士 BBS MH
Dr Ng Wang Pun, Dennis, BBS MH

楊志雄 MH
Yeung Chi Hung, Johnny, MH
史立德博士 BBS MH 太平紳士
Dr Shi Lop Tak, Allen, BBS MH JP

徐晉輝
Hsu Tsun Fai, Marvin
戴澤良博士 Ph.D.
Dr Tai Chak Leung, Tony, Ph.D.

吳清煥
Ng Ching Wun

名譽會長 Honorary Presidents

周忠繼 OBE 太平紳士
Chow Chung Kai, OBE JP

林輝實
Lin Fai Shat

蔡衍濤 MH
Choi Hin To, MH

呂明華博士 SBS 太平紳士
Dr Lui Ming Wah, SBS JP

冼漢鏞
Sin Hon Pun, Joseph

顏吳餘英 MH 太平紳士
Ngan Ng Yu Ying, Katherine, MH JP

黃保欣博士 GBM CBE 太平紳士
Dr the Hon Wong Po Yan, GBM CBE JP

盧文端博士 GBS SBS BBS 太平紳士
Dr Lo Man Tuen, GBS SBS BBS JP

周潤賞
Chow Yun Sheung

蔡宏豪
Choi W H, Patrick

曾金城
Chan Kim Sing

鄭正訓 OBE 太平紳士
Cheng C H, Graham, OBE JP

包陪慶教授 SBS
Prof Anna Pao Sohmen, SBS

丁午壽 SBS 太平紳士
Ting W S, Kenneth, SBS JP

羅志雄 MH
Lo Chi Hong, Charles, MH

羅富昌 太平紳士
Lo F C, JP

李漢忠
Lee Hung Tong

周亦卿博士 GBS OBE
Dr Chow Yei Ching, GBS OBE

黃宜弘博士 GBS
Dr Wong Y H, Philip, GBS

蔡德河 BBS MH
Choy Tak Ho, BBS MH

倪錦輝 太平紳士
Ngai Kam Fai, Danny, JP

林大輝博士 SBS BBS 太平紳士
Dr Lam Tai Fai, SBS BBS JP

主要成員 Key Members

常務會董
Executive Committee Members

盧金榮博士 太平紳士 Dr Lo Kam Wing, JP	黃家和 BBS 太平紳士 Wong Ka Wo, Simon, BBS JP	余立明 Yu Lee Ming, Michael	沈運龍博士 Dr Shum Wan Lung, Aaron
劉文煒 BBS 太平紳士 Lau M W, Joseph, BBS JP	司徒健 Szeto Kin, Vitus	鄧 燕 MH Tang To, MH	劉健華博士 太平紳士 Dr Lau Kin Wah, Kevin, JP
李嘉音 太平紳士 Lee Jai Ying, JP	楊華勇 太平紳士 Johnny Yu, JP	胡詠琚 Wu Wing Kui, Shirley	蔡志婷 Choy Chi Ting, Eva
陳國民博士 Dr Chan Kwok Man, Edward	李世傑 Eric Lee	唐宏洲 Tong Wang Chow	李嘉惠 Li K W, Johnny
黎其方 Ronald Lye	方 平 BBS 太平紳士 Fong Ping, BBS JP	盧毓琳 Lo Yuk Lam	李慧芬 Lee Wai Fun, Stella
黃震博士 Dr Wong Chun	葉志光博士 Dr Yip Chi Kwong	尹德輝博士 Dr Wan Tak Fai, Danny	

會董
General Committee Members

莊家彬 Chuang Ka Pun, Albert	馬介欽博士 Dr Ma Kai Yum	劉相尚 Liu Siong Song	蔡龍威博士 Dr Choi Lung Wai
羅永邦 Lo Wing Bong, Benjamin	初維民 Chu Wei Man	吳榮治 Ng Wing Chi	關溢康 Kwan Yat Hong, Cornel
彭顯璋 Pang Hin Cheung, Peter	駱志鴻 MH Lok Chi Hung, MH	馬偉武 Ma Wai Mo	孫榮良 Sun Yung Liang, Warren
周維正 Chow Vee Tsung, Oscar	王樂得 太平紳士 Wong Lok Tak, Luther, JP	梁啟洲 Michael Liang	杜振源 To Chun Yuen, Simon
鍾國斌議員 Mr the Hon Chung Kwok Pan, Felix	李惠中 Lee Wai Chung, Charlie	周紹榮 Joseph Chow	張海鵬 Cheung Hoi Pang
羅永順 MH Lo Wing Shun, MH	余德明 Yu Tak Ming	陳鴻基博士 MBE 太平紳士 Dr Chan H K, Michael, MBE JP	吳國安 Ng Kwok On, Dennis
林 潞 Lam Lo, Calvin	陳偉文 Chan W M, Raymond	張呈峰 Chang Cheng Fang	吳為棉 Ngo Wai Min, Ricky
張壽文 Chang Sau Man, Stephen	施榮恒 BBS Ivan Sze, BBS	羅台泰博士 Dr Lo Tai Chin	吳長勝 Ng Cheung Shing
梁兆賢 Leung Siu Yin, Jackson	麥 雄 Mak Hung	雷振範 Lui Chun Fan	黃詩岸 Caroline Ho Wong
鄧錦添博士 Dr Tang Kam Tim	王象志 Wong Cheung Chi, Thomas	劉漢華 SBS BBS 太平紳士 Lau H W, Steve, SBS BBS JP	丘偉基 Antonia Hugh
林凱章 太平紳士 Victor Lam, JP	林介明 Lam Kai Ming, Samuel	鄭文彪 Cheng Man Piu, Francis	陳耀雄 Chan Yiu Hung, Jimmy
白富鴻 太平紳士 (至2017年6月) Pak Fu Hung, Frank, JP (Until Jun 2017)	馮 彥 Fung Yim, David	王曼源 Wong Man Yuen	陳長有(曉暉)博士 Dr Victor Chan

會董 (續)
General Committee Members (Continued)

郭振華 BBS MH 太平紳士 Kwok Chun Wah, BBS MH JP	李沛權 Michael Lee	何偉權 Ho Wai Kuen, Ken	葉傑全博士 Dr Yip Kit Chuen
符策雄 Fu Chak Hung	吳懿容 Susanna Ng	丁兆君 Ting Siu Kwan, Ron	馮國言 Fung K Y, Franki
李國明 Wilfred Li	陳家偉 Chan Ka Wai, Calvin	顏明潤 Jaclyn Ngan	洪明基 Marvin Hung
查毅超博士 Dr Chai Ngai Chiu, Sunny	錢耀棠 Chin Yiu Tong	許章榮博士 Dr David Hui	梁偉浩 MH Leung Wai Ho, Eddie, MH
駱百強 Lok Pak Keung, Robert	趙振邦博士 DBA (Hon) MBE 太平紳士 Dr C B Chiu, DBA (Hon) MBE JP	賴偉星 Lai Wai Sing, Wilson	梁承傑 (自2017年7月) Leung Shing Kit, Vincent (Since Jul 2017)

名譽會董
Honorary General Committee Members

何柱國 GBM Mr the Hon Ho T K, Charles, GBM	徐秀夫 Hsu S F, Samuel	陳小玲 SBS BBS MH 太平紳士 Cecilia Chen, SBS BBS MH JP	蔣麗芸議員 太平紳士 Dr the Hon Chiang L W, Ann, JP
霍震霆 GBS 太平紳士 Fok T T, Timothy, GBS JP	林健鋒議員 GBS 太平紳士 Mr the Hon Lam K F, Jeffrey, GBS JP	黃允昭 Wong Wan Chi, Ignatius	魯廣雄 Lo K H, Alexander
孫啟烈 BBS 太平紳士 Sun Kai Lit, Cliff, BBS JP	曹金霖 S B St J 太平紳士 Chao King Lin, S B St J JP	黃慶苗 Wong C M, Edward	李雨川 O B St J Lee Y C, Peter, O B St J
林松錫博士 MH Dr Lam Chung Shek, MH	林樹哲 GBS SBS Lam Shu Chit, GBS SBS	岑永生博士 BH MH Dr Sum Wing Sung, BH MH	李宗德博士 GBS SBS BBS 太平紳士 Dr Joseph Lee, GBS SBS BBS JP
梅應春 Mui Ying Chun, Robert	蔡少森 Choi Shiu Sum, Philip	周偉偉 Chow Wai Wai, John	譚炳立博士 MH Dr Tam P L, Banny MH

各行業委員會主席 Chairmen of Industrial Committees

紡織及印染業 Textiles & Finishing

駱百強
Mr Lok Pak Keung, Robert

紙品包裝業 Paper & Packaging Products

何偉權
Mr Ho Wai Kuen, Ken

影音資訊媒體製品業 Audio, Visual & Multi-media Products

呂兆泉
Mr Lui Siu Tsuen, Richard

保健品業 Health Products

溫國揚
Mr Wan Kwok Yeung, John

化工業 Basic Chemicals & Chemical Products

鄭明明教授
Prof Cheng Ming Ming

機電業 Electrical Machinery

劉相尚
Mr Liu Siong Song

傢俬裝飾業 Furniture & Fixtures

羅富國
Mr Nelson Law

玩具業 Toys & Games

梁 麟博士
Dr Leung Lun

建造業 Building Construction

梁牧群
Mr Leung Mok Kwan, Simon

金融服務業 Financial Services

羅程剛
Mr Lo Ching Kong

其他服務業 Other Services

蔡少偉博士
Dr William Choi

生物科技業 Biotechnology

于常海教授
Prof Yu Cheung Hoi

動漫及電玩業 Animation, Comics & Electronic Games

徐明達
Ms Choi Meng Tat

寵物業 Pet

周滿權
Mr Gilbert Chow

關鍵性零部件業 Critical Components

鄭瑞欽
Mr Paul Cheng

孕嬰業 Maternity & Babies

李國明
Mr Wilfred Li

服裝及飾品業 Apparel & Accessories

蔡少森
Mr Choi Shiu Sum

印刷業 Printing

鄭重科
Mr Cheng Chung Fo, Tony

資訊科技業 Information Technology

許健生
Mr Hui Kin Sang, Sam

珠寶業 Jewellery

黃國和
Mr Wong Kwok Wo, Addy

五金業 Metal Products

雷鴻仁
Mr Lui Hung Yen

食品製造業 Food & Beverage Products

黃偉鴻
Mr Wong Wai Hung, Ellis

禮品業 Gifts & Premiums

徐鳴翔博士
Dr Tsui Ming Cheong, Jack

鐘錶業 Watches & Clocks

區宇凡
Mr Au Yu Fan, Gabriel

環保業 Environmental Technology

吳懿容
Ms Susanna Ng

專業服務業 Professional Services

楊黃美慧
Mrs Yeung Wong May Wai, Esther

電鍍環保化工業 Electro-Plating & Environmental Chemicals

陳 偉
Mr Chan Wai, Lawrence

電子商貿業 Electronic Commerce

蘇仲成博士
Dr So Chung Shing, Michael

零售及批發業 Retailing and Wholesaling Services

呂樂偉
Mr Lui Lok Wai

翡翠玉石業 Jade

陳日強
Mr Chan Yat Keung

三維打印業 3D Printing

冼慧妍
Ms Sin Wai Yin

汽車裝嵌業 Car Assembly

吳家榮
Mr Ng Ka Wing

鞋履及皮革業 Footwear & Leather

劉宗明
Mr Lau Chung Ming

電子及光學製品業 Electronics & Optical Products

賴偉星
Mr Lai Wai Sing, Wilson

藥物業 Drugs & Medicines

李嘉音
Ms Lee Jai Ying

塑膠業 Plastic Products

孫輝銓
Mr Suen Fai Chuen, Alan

電器業 Electrical Appliances

倫達基
Mr Lun Tat Kei, Herbert

餐飲服務業 Catering Services

曾 維
Mr Tsang Wai

文儀體育用品業 Stationery, Office Supplies & Sporting Goods

杜振源
Mr To Chun Yuen, Simon

汽車零部件業 Automobile Components

初維民
Mr Chu Wei Man

貿易服務業 Trading Services

梁湘東
Mr Thomas Leung

其他製造業 Other Manufacturing Sectors

李澤民
Mr Lee Chak Man

毛皮加工及製品業 Fur Processing & Accessories

黃友輝
Mr Wong Yau Fai

城市智能化業 Smart City

陳婉華
Ms Eva Chan

寶石業 Gemstone

王淑筠
Ms Diana Wong

化粧品業 Cosmetic & Perfumery

張淑苑
Ms Joanne Cheung

船隻製造業 Ship Manufacturing

(從缺 Not available) *

能源礦產業 Energy & Mineral

(從缺 Not available) **

* 船隻製造業由顧問孫榮良會董暫代主席職務 The Acting Chairman of Ship Manufacturing Industrial Committee is Advisor Mr Sun Yung Liang, Warren

** 能源礦產業由顧問莊家彬會董暫代主席職務 The Acting Chairman of Energy & Mineral Industrial Committee is Advisor Mr Chuang Ka Pun, Albert